

48 綜合資產負債表

CONSOLIDATED BALANCE SHEET

於二零零二年三月三十一日
At 31st March, 2002

			二零零二年 2002 港元 HK\$	二零零一年 2001 港元 HK\$ (已重列) (restated)
		附註 Notes		
資產及負債	ASSETS AND LIABILITIES			
非流動資產	Non-current assets			
物業、廠房及設備	Property, plant and equipment	12	226,269,875	227,849,596
其他非流動資產	Other non-current assets	14	4,600,000	4,600,000
遞延開支	Deferred expenditure	15	—	9,473,533
			<u>230,869,875</u>	<u>241,923,129</u>
流動資產	Current assets			
存貨	Inventories	16	144,909,802	183,991,814
應收賬款	Trade debtors	17	235,177,102	231,031,017
其他應收賬款及預付款項	Other debtors and prepayments		27,869,571	34,305,379
可收回稅項款	Taxation recoverable		76,303	1,091,253
短期銀行存款	Short term bank deposits		39,889,855	2,043,805
銀行結餘及現金	Bank balances and cash		82,267,168	47,113,197
			<u>530,189,801</u>	<u>499,576,465</u>
流動負債	Current liabilities			
應付賬款及應計費用	Creditors and accrued charges	18	113,412,504	86,839,474
應付稅款	Taxation payable		4,975,379	4,197,320
銀行借貸	Bank borrowings	19	36,983,850	95,489,040
			<u>155,371,733</u>	<u>186,525,834</u>
流動資產淨值	Net current assets		<u>374,818,068</u>	<u>313,050,631</u>
總資產減流動負債	Total assets less current liabilities		<u>605,687,943</u>	<u>554,973,760</u>
少數股東權益	Minority interests		<u>19,249,767</u>	<u>14,727,591</u>
資產淨值	Net assets		<u><u>586,438,176</u></u>	<u><u>540,246,169</u></u>

於二零零二年三月三十一日
At 31st March, 2002

			二零零二年 2002 港元 HK\$	二零零一年 2001 港元 HK\$ (已重列) (restated)
股本及儲備	CAPITAL AND RESERVES			
股本	Share capital	20	49,933,112	49,093,912
儲備	Reserves	22	536,505,064	491,152,257
股東資金	Shareholders' funds		<u>586,438,176</u>	<u>540,246,169</u>

第47頁至第101頁之財務報告已於二零零二年七月三日獲董事會批准及授權刊發，並由以下代表簽署：

The financial statements on pages 47 to 101 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 3rd July, 2002 and are signed on its behalf by:

董事
葉志成

董事
葉鳳娟

Director
Ip Chi Shing, Tony

Director
Ip Fung Kuen